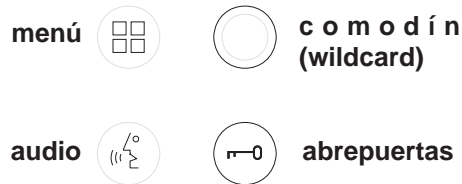


## MONITOR SMILE VDS BASIC






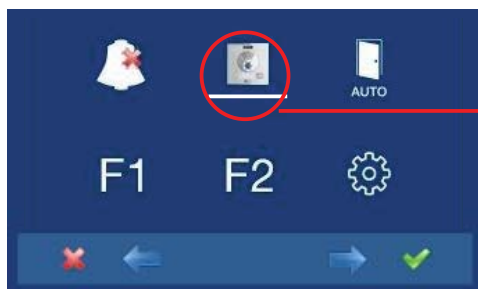
**Nota importante:** Para el resto de funciones que tiene este monitor, ver su manual avanzado cod. 97711 en [www.fermax.com](http://www.fermax.com)


**Botones**
 **Botón Activación de Audio y Colgado.**


- Al recibir una llamada, (se dispone de 30" para contestar antes de que regrese a la situación de reposo. Durante este tiempo el led azul del botón audio parpadeará para saber que está pendiente la llamada de contestar), pulsar este botón para hablar con el visitante. Se abre el canal de audio en sentido calle y vivienda, (el led azul del botón audio se ilumina fijo para indicar que se está en conversación con la calle y todo lo que se diga será escuchado en ésta), el funcionamiento es en modo manos libres.
- Pulsar al finalizar la comunicación, (al terminar se apaga de nuevo el led azul del botón audio). Por defecto la temporización interna del monitor es de 90 segundos.

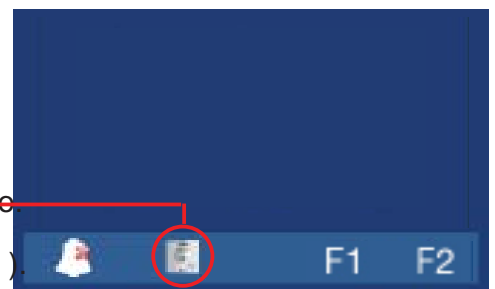
 **Botón comodín: Autoencendido / Selección cámara principal-secundaria.**

- Con el monitor en reposo pulsar el botón comodín  durante 1 segundo para encender manualmente el monitor. Para activar audio pulsar el botón de activación de audio .
- Con video, mantener pulsado este botón durante 2 segundos para seleccionar secuencialmente entre la cámara principal y secundaria (si existe).
- Se podrá realizar autoencendido por:
  - Botón comodín  o
  - Pulsando el botón de acceso directo o
  - Seleccionando el icono de la función autoencendido por menú.



Por MENÚ. (Pulsando «Menú»  
3 segundos. ).

Por Botones de acceso directo  
(Pulsación corta «Menú» ).


 **Botón de abrepuestas / llamada a conserje.**

- Estando en conversación con la Placa de Calle, al pulsar este botón se activa el abrepuestas. Aparecerá en el monitor el icono correspondiente.
- Con el monitor en reposo, al pulsar este botón se realiza una llamada al conserje (si existe conserjería). Si el canal está ocupado se genera una señal de error «BEEP» y no se realiza la llamada.


 **Botón Menú: Ajustes y configuración.**

- Para acceder al menú de Administrador y al menú de Usuario Desde cada uno de éstos se puede acceder a los diferentes ajustes personalizados.

**Conexión - Esquemas**

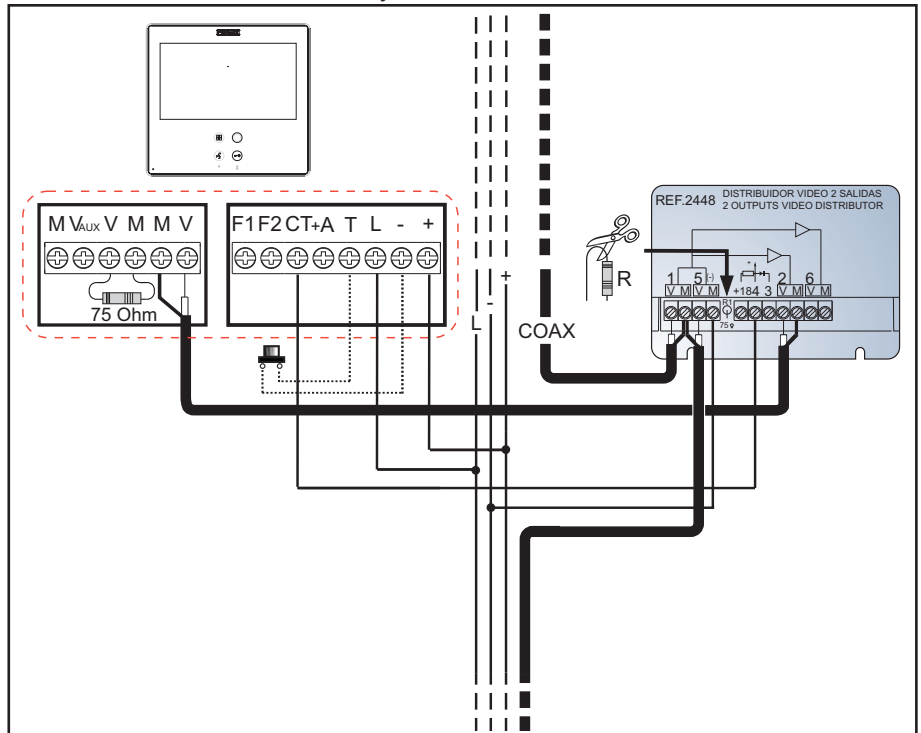
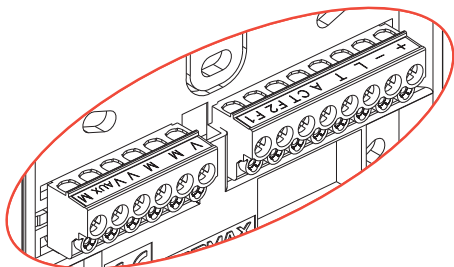
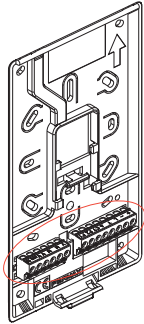
• Bornas de video:

- V: vivo
- M: malla
- CT: activación telecámara (12 Vdc)
- VAux: entrada auxiliar de video (conexión cámara CCTV)

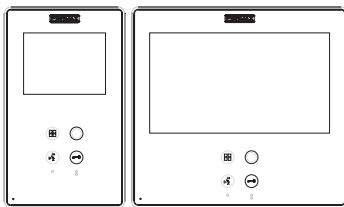
• Bornas de Conexión:

- +, -: alimentación (18 Vdc).
- L: bus de datos.
- F1, F2: funciones adicionales. Ver capítulo programación.
- T, -: Conexión pulsador de llamada puerta vivienda (P1)
- +A, - : Conexión prolongador de llamada ref.2040, activador luces y timbres ref. 2438, etc...

**Conector monitor**



**Características Técnicas**



Pantalla OSD

Alimentación	18 VDC
Consumo	
Reposo	33 mA
Video	272 mA
Audio + Video	400 mA

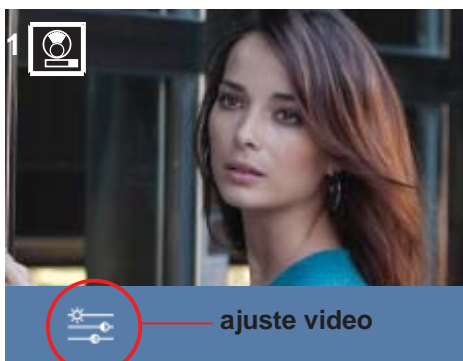
**AJUSTES: Video y Audio**

**Ajuste Video: Brillo - Contraste - Color**

El monitor permite realizar los ajustes de brillo, contraste y color mientras se halla recibido una llamada o realizado un autoencendido. Realizar una pulsación corta en el botón «MENU»



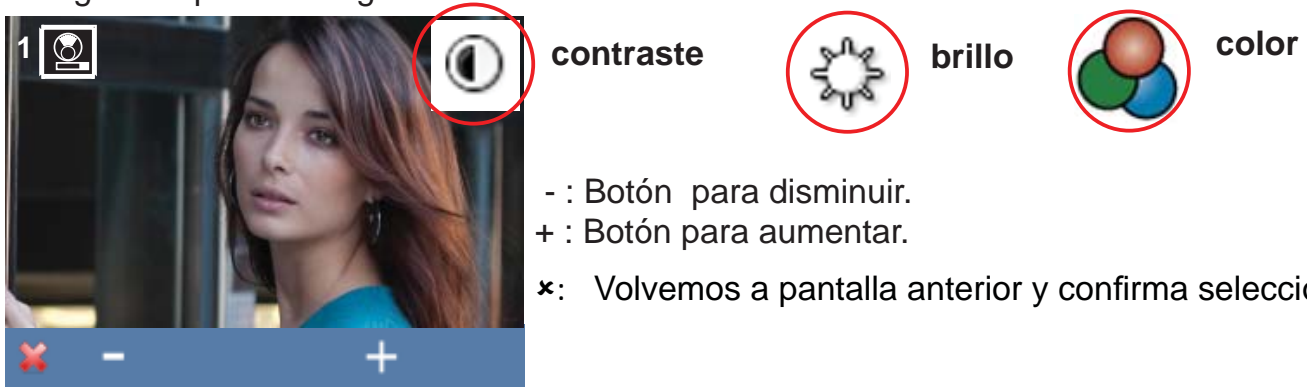
y aparecerá en pantalla un menú contextual para el ajuste del brillo de la imagen.



1º. Seleccionar la opción ajustes de video con el botón capacitivo correspondiente. Se visualizarán los ajustes de contraste brillo y color.




2º. Seleccionar la opción deseada e ir aumentando o disminuyendo los ajustes de video según la opción escogida.

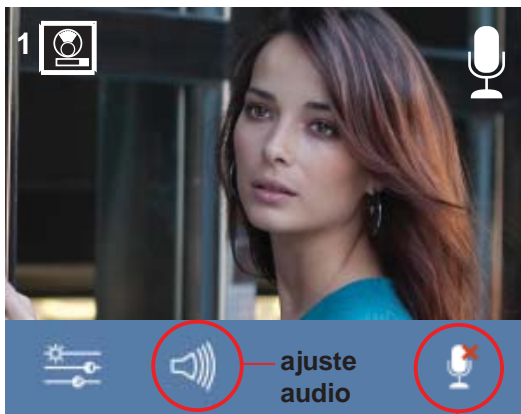


- : Botón para disminuir.  
+ : Botón para aumentar.

✕: Volvemos a pantalla anterior y confirma selección.

### Ajuste Audio

Durante el tiempo que está abierto el canal de audio se puede regular el volumen del audio mediante un menú contextual que aparecerá en pantalla. Realizar una pulsación corta en el botón «MENU»  y aparecerá en pantalla un menú contextual para el ajuste del audio.



Seleccionar la opción ajuste de audio con el botón capacitivo correspondiente.

Estando en ajuste de audio, utilizar los botones capacitivos hasta obtener la regulación deseada. *Se saldrá de la opción ajuste de audio transcurridos 60 segundos.*



**función mute:** se activa/desactiva con el pulsador capacitivo correspondiente. Función para eliminar el audio. Cuando se activa desaparece el icono de la parte superior derecha de la pantalla.

### PROGRAMACIÓN Monitor SMILE


**¡El monitor no funcionará mientras no haya sido programado!**

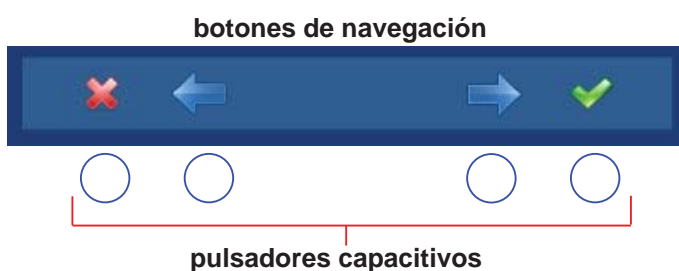
Existen dos opciones para programar el monitor:

Opción 1: Desde Placa + Monitor.

Opción 2: Desde Monitor. *Ver manual avanzado cod. 97711 en [www.fermax.com](http://www.fermax.com)*

#### Notas:


- El botón comodín  parpadeando (rojo) indica que el monitor está sin programar.
- **Botones de navegación y pulsadores capacitivos**

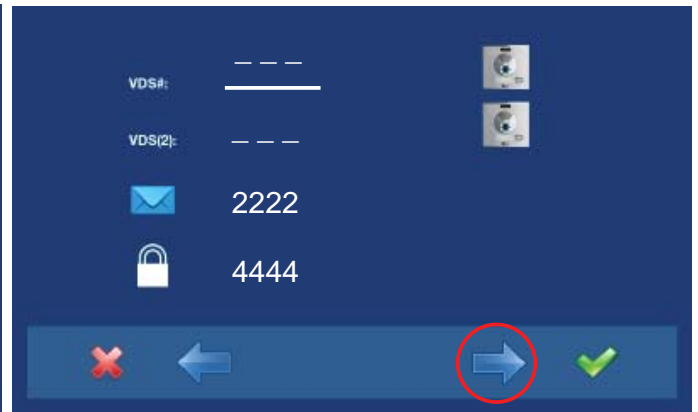


Los iconos visualizados en la pantalla (botones de navegación: ✕, ←, → y ✓), se manejan con los pulsadores capacitivos correspondientes ubicados en el monitor

## Opción 1: Desde Placa + Monitor

Cuando el monitor está sin programar.

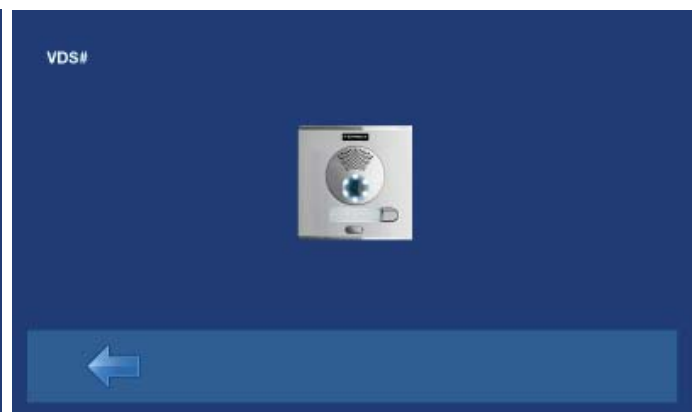
1º. Entrar en menú ADMINISTRADOR. Pulsar «Menú» 3 segundos. . Se visualiza la siguiente pantalla



2º. Sale por defecto seleccionada la opción código de administrador (línea blanca abajo del icono). Pulsar ✓. Se visualiza la pantalla mostrada a continuación

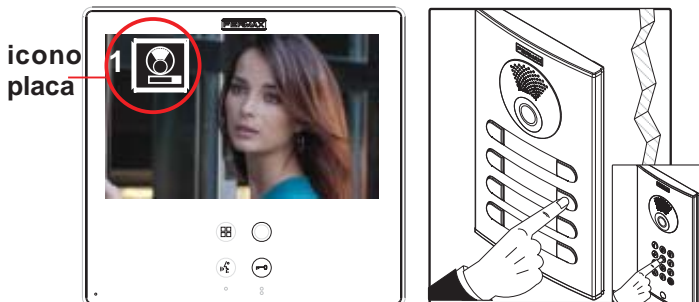
3º. Para seleccionar programación desde placa, se debe seleccionar la placa de la línea VDS # mediante la flecha derecha.

4º. Se muestra la opción seleccionada mediante la línea blanca abajo del icono. Pulsar ✓, aparece una pantalla confirmando la opción seleccionada: programación desde placa y se escucha un bip en el monitor.



5º. Automáticamente el monitor se conecta con la placa de calle activando la cámara (se muestra un icono de placa en la esquina superior izquierda del monitor). Introducir desde la placa el código de llamada para ese monitor:

- pulsando el pulsador correspondiente o
- introduciendo el código + campana.




### Notas:

- El tiempo entre los pasos 4 y 5 debe ser inferior a 2 minutos y medio.
- La placa desde la que se realiza la programación debe estar como placa principal.

Se produce un tono de llamada diferente, confirmando la programación del monitor, se sigue visualizando la imagen de la cámara y transcurridos unos segundos el monitor vuelve a la pantalla de programación.




**Nota:**

- El botón comodín  seguirá parpadeando (rojo) hasta que salgamos de programación. Al salir de programación, dicho botón deja de parpadear indicando que el monitor está programado.
- Si se desea **reprogramar** el monitor el **código de administrador es 4444**.

6º. Salir de programación: Al pulsar ✖ se sale al menú anterior de programación. Seguir pulsando ✖ hasta salir de programación. El monitor también sale de programación automáticamente, tras 60 segundos de inactividad.

**PROGRAMACIÓN: Menú USUARIO - Melodías**

1º. Para entrar en menú USUARIO. Pulsar «Menú» 3 segundos. . Seleccionar menú configuración: a) melodías, mediante los cursores (línea blanca abajo del icono) y pulsando ✓.

**a) Melodías**

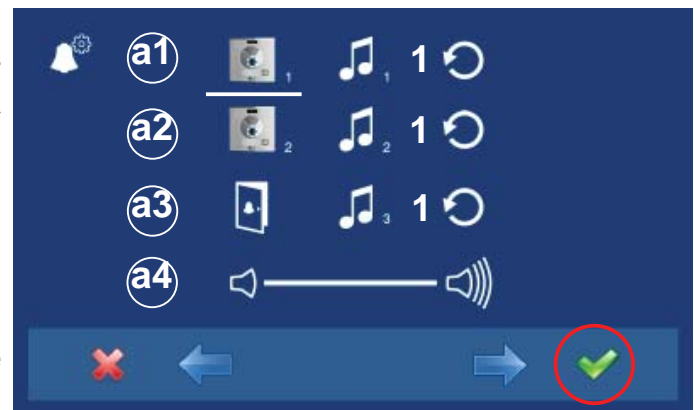
Dentro del menú, el monitor permite seleccionar una melodía independiente para la llamada desde:

- a1) Placa de calle principal.
- a2) Placa de calle secundaria.
- a3) El timbre de puerta.
- a4) Ajuste audio.

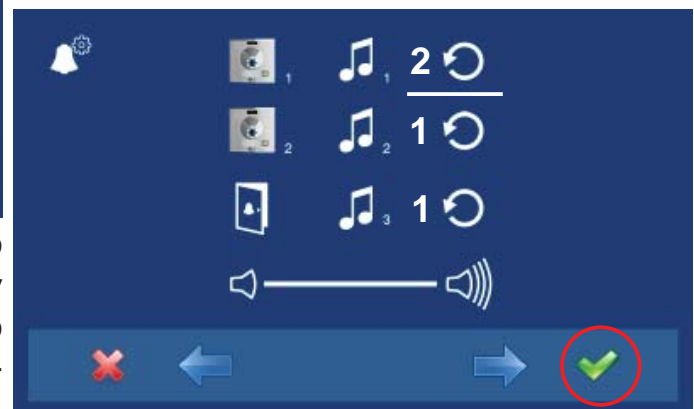
Se puede escoger que la melodía se ejecute tres veces (modo continuo).



2º. Estando en la melodía (línea blanca abajo del icono), si se pulsa  $\leftarrow \rightarrow$ , se cambian y escuchan las diferentes melodías, (cuando suene una melodía en modo demostración, se apagará la pantalla del monitor).

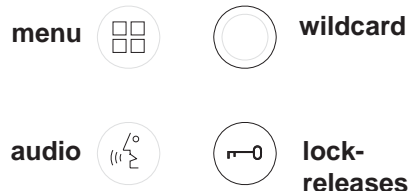
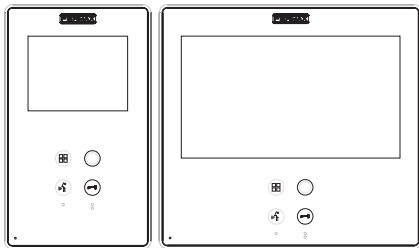


1º. Seleccionar el origen de la llamada por medio de los cursores  $\leftarrow \rightarrow$ , placa 1, placa 2 o timbre de puerta (línea blanca abajo del icono). Pulsar ✓, se accede a la melodía.



3º. Si se desea que la melodía se ejecute tres veces (modo continuo), Pulsar ✓, para seleccionar modo continuo (línea blanca abajo del icono).

## BASIC SMILE VDS MONITOR






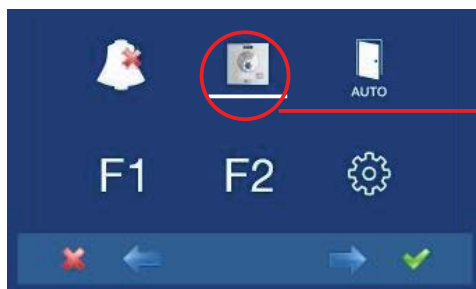
**Important note:** For the remainder of functions on this monitor, see the advanced manual cod. 97711 in [www.fermax.com](http://www.fermax.com).


**Buttons**
 **Audio and Hang-up Activation Button.**


- Upon receiving a call (the user has 30" seconds to answer before returning to standby. During this time the blue led audio button will blink to report a pending call to answer), press this button to talk to the visitor. The audio channel is opened from street to residence, (the blue led on the audio button lights up steadily to indicate that it is in a conversation with the street and anything said will be heard here), this works with handsfree.
- Press to complete the communication, (upon completion the blue led audio light turns off again). The monitor's default internal timer is 90 seconds.

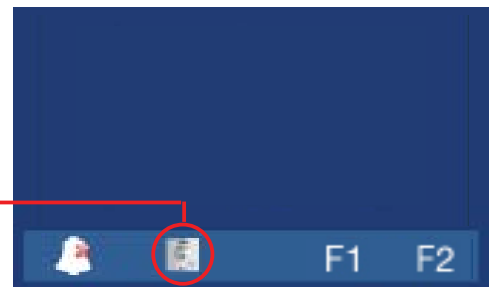
 **Wildcard button: Auto-Start / Main-Secondary Camera Selection.**

- With the monitor on standby, press and hold the wildcard button  for 1 second to switch the monitor on manually. To activate the audio, press the audio activation button .
- With video, press and hold this button for 2 seconds to sequentially select between the main camera and the secondary camera (where one exists).
- In this case auto-start can be performed by the:
  - Wildcard button  or
  - By pressing the direct access button or
  - By selecting the icon of the auto-start function on the menu.



Via the MENU. (Pressing "Menu" for 3 seconds .

Shortcut buttons (Short press "Menu" .


 **Lock Releases / Call Guard Unit Button.**

- Pressing this button whilst communicating with the Entry Panel will activate the *lock releases*. The corresponding icon will appear on the monitor.
- Pressing this button whilst the monitor is on standby will result in a *call being made to the guard unit*(where one exists). If the channel is busy an error tone "BEEP" will be generated and the call is not made.


 **Button Menu: Adjustments and configuration.**

- To access the Administrator menu and the User menu. From each of these you can access the different customised adjustments.

**Connections - Diagrams**

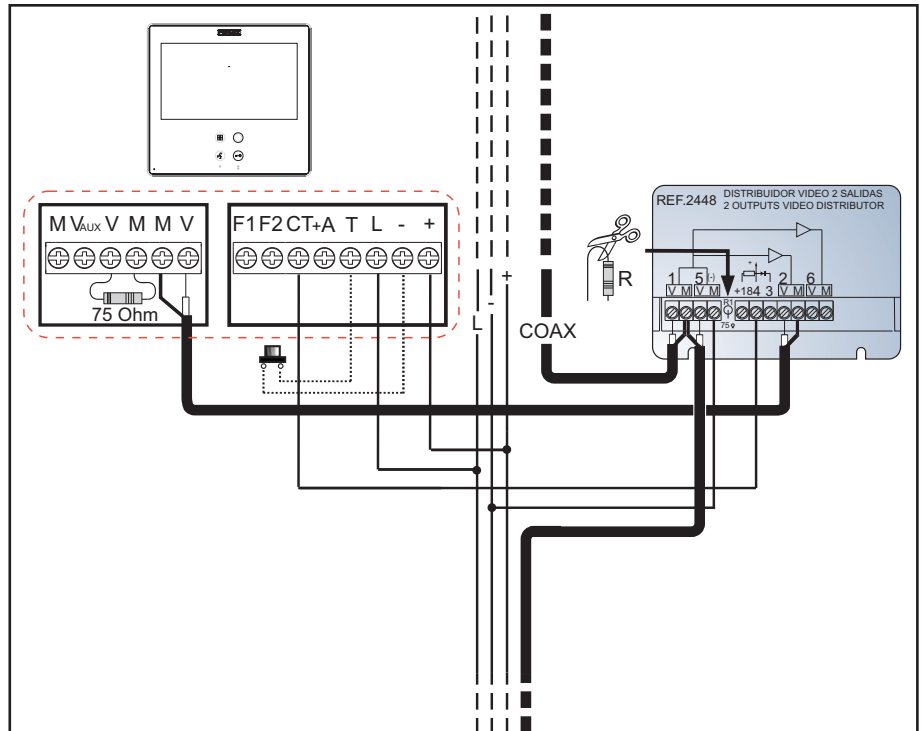
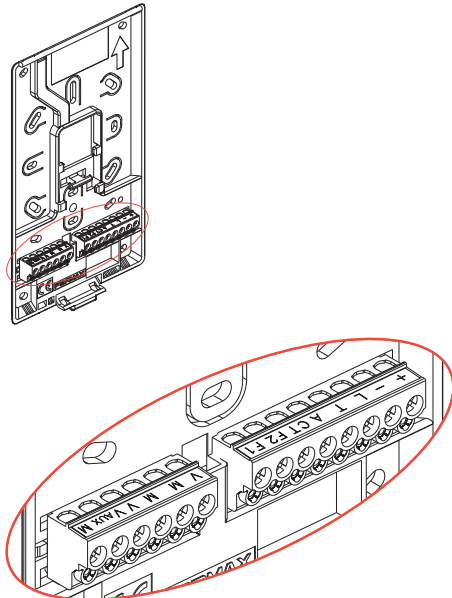
• Video terminals:

- V:** live
- M:** mesh
- CT:** video camera activation (12 Vdc).
- VAux:** auxiliary video input (CCTV camera connection).

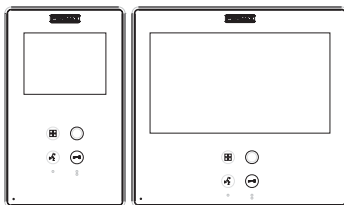
• Connection Terminals:

- +, -:** power supply (18 Vdc).
- L:** data bus.
- F1, F2:** additional functions. See programming chapter.
- T, -:** call Button Connection for Residential Door (P1)
- +A, -:** call extension connection ref. 2040, light and bell activator ref. 2438, etc...

**Monitor Connector**



**Technical Features**




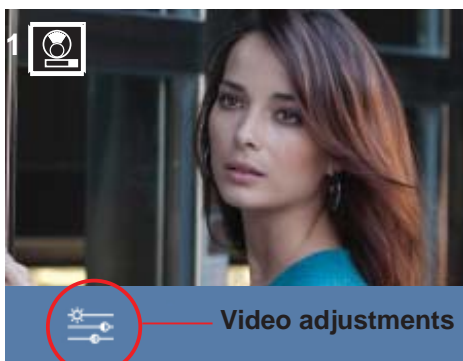
OSD screen

Power Supply	18 VDC
Consumption	
Standby	33 mA
Video	272 mA
Audio + Video	400 mA

**ADJUSTMENTS: Video and Audio**

**Video adjustments: Brightness - Contrast - Colour**

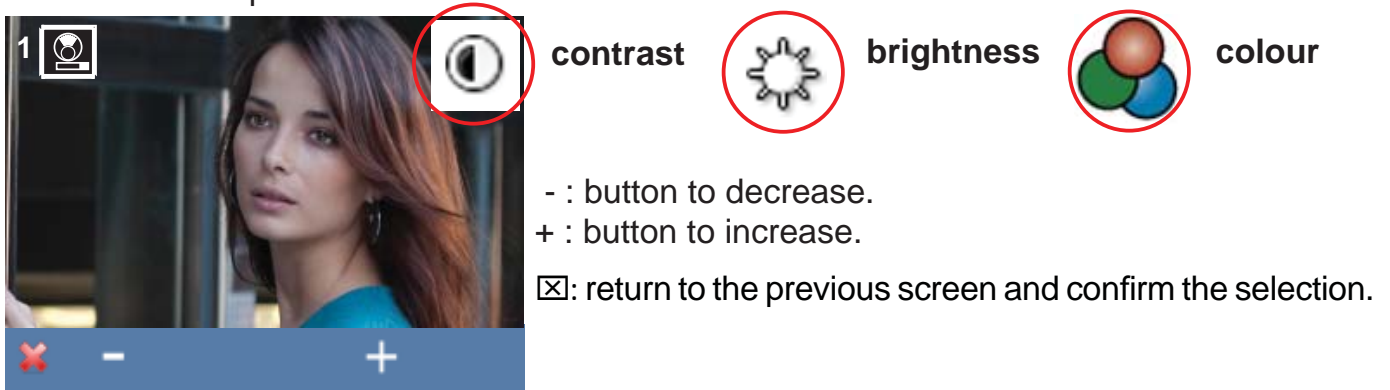
The monitor allows you to adjust brightness, contrast and colour while you have received a call or performed an auto-start. Short-press the “MENU”  button and a menu appears on the screen to adjust the image’s brightness.



1. Select the video adjustments option with the corresponding capacitive button. Brightness, contrast and colour settings appear.



2. Select the desired option and increase or decrease the video adjustments according to the selected option.



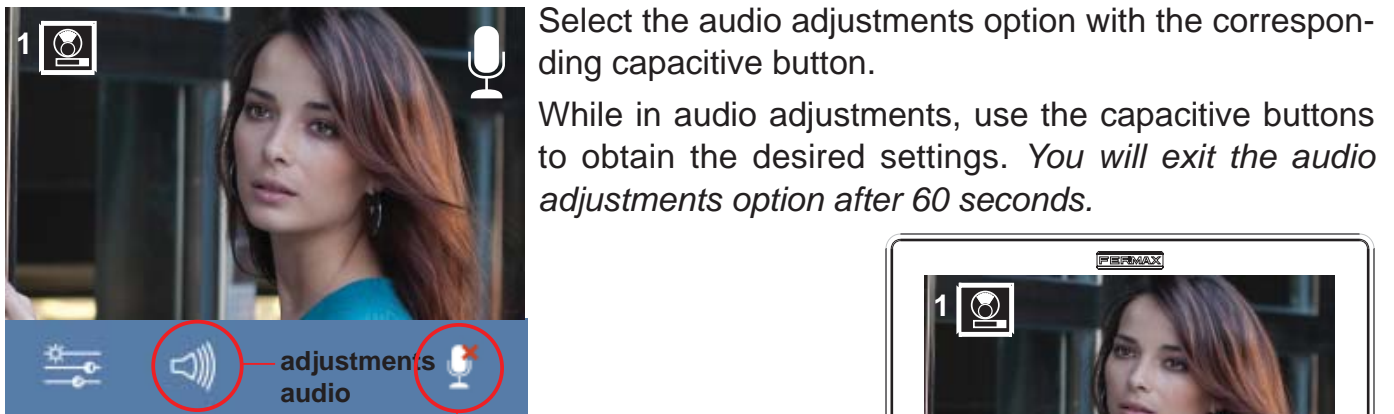
contrast      brightness      colour

- : button to decrease.  
+ : button to increase.

☒: return to the previous screen and confirm the selection.

**Audio Adjustments**

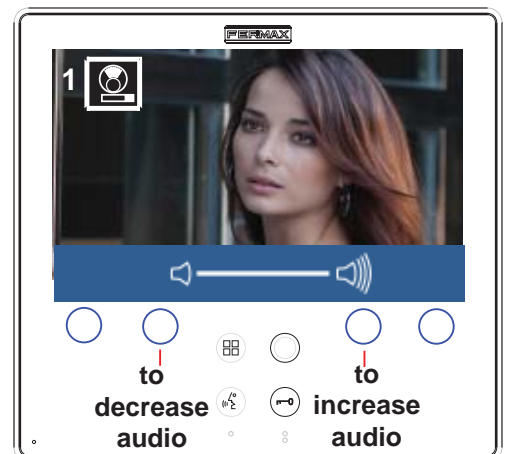
While the audio channel is open the input audio’s volume can be regulated via a contextual menu on the screen. Short-press the “MENU” button and a menu appears on the screen to adjust the audio.



Select the audio adjustments option with the corresponding capacitive button.

While in audio adjustments, use the capacitive buttons to obtain the desired settings. *You will exit the audio adjustments option after 60 seconds.*

**Mute function:** activate/deactivate the corresponding capacitive button. This function silences the audio. When activated, the icon will disappear from the upper right of the screen.



to decrease audio      to increase audio

**PROGRAMMING the SMILE Monitor**


**The monitor will not function until it has been programmed!**

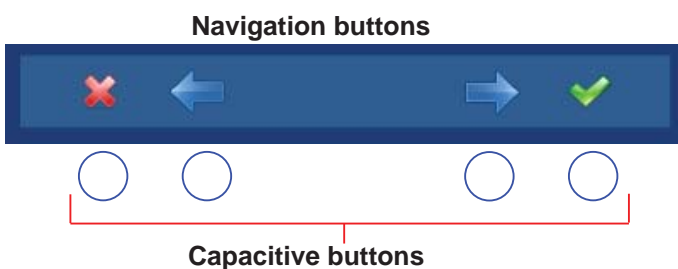
There are two monitor programming options:

Option 1: from Panel + Monitor

Option 2: from the Monitor. See advanced manual cod. 97711 in [www.fermax.com](http://www.fermax.com)

**Notes:**

- The wildcard button  indicates that the monitor has not been programmed.
- **Navigation and capacitive buttons**



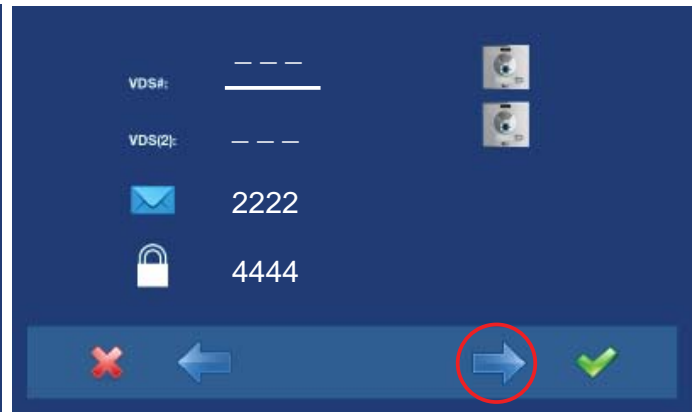
The icons viewed on the screen (navigation buttons: ✕, ←, → and ✓), are managed with the corresponding capacitive buttons located on the monitor



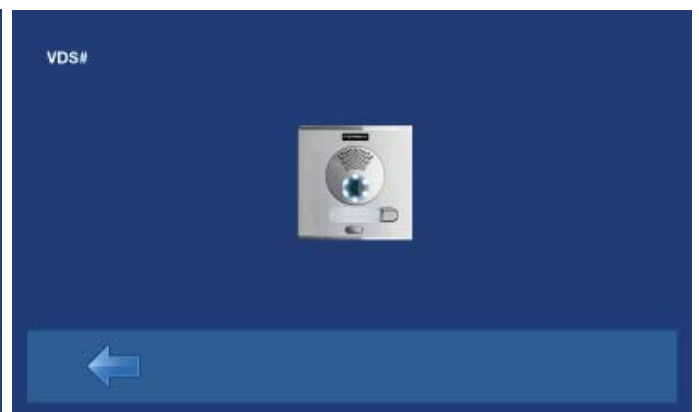
## Option 1: From Panel + Monitor

When the monitor has not been programmed.

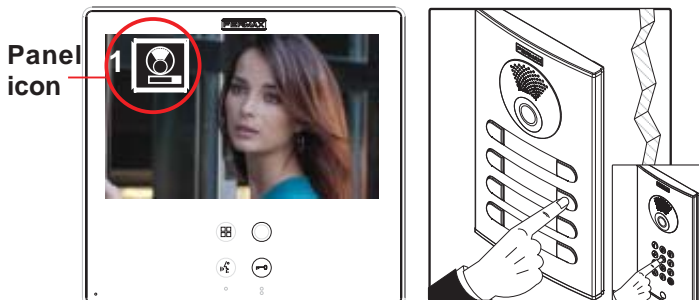
1. Access the ADMINISTRATOR menu. Press "Menu" for 3 seconds. . The following screen appears



2. The administrator code option is selected as default (white line under the icon). Press ✓. The following screen will appear
3. In order to select programming from the panel, select the panel from the **VDS #** line with the right arrow.
4. The selected option is displayed on the white line under the icon. Press ✓, and a screen appears confirming the selected option: programming from the panel and you hear a beep on the monitor.



5. The monitor automatically connects to the street panel, activating the camera (this shows a panel icon in the upper left corner of the monitor). Enter the calling code for this monitor from the panel:
  - pressing the corresponding button or
  - by entering the code + bell.




### Notes:

- The time between steps 4 and 5 must be less than 2 and half minutes.
- Programming is always done from the panel activated as the main panel.


A different calling tone is produced, confirming the monitor's programming, continuing to view the camera's image and after a few seconds the monitor returns to the programming screen.

**Notice:**

- The wildcard button  will continue blinking (red) until having exited programming. Upon exiting programming, this button stops blinking, indicating that the monitor is programmed.
- If you want to **re-program** the monitor the **administrator code is 4444**.

6. Exit Programming: When you press \* you exit to the previous programming menu. Continue pressing \* until you exit programming. The monitor will also automatically exit programming mode after 60 seconds of inactivity.

**PROGRAMMING: USER Menu - Ringtones**

1. To access the USER menu. Press "Menu" for 3 seconds. . Select Configuration Menu: a) ringtones, with the cursors (white line under the icon) and press ✓.

CONFIGURATION menu

Ringtones

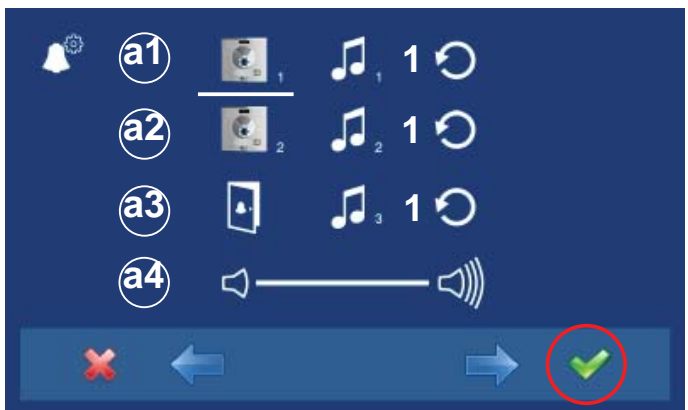




**a) Ringtones**

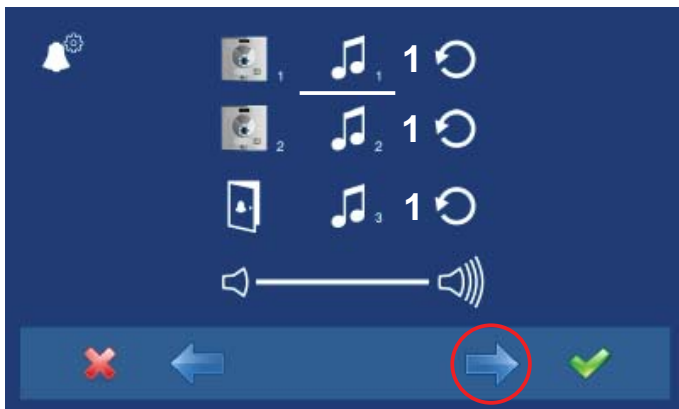
Within the menu, the monitor allows you to select an independent ringtone for the call from:



- a1) Main street panel
- a2) Secondary street panel.
- a3) Doorbell.
- a4) Audio Adjustments.

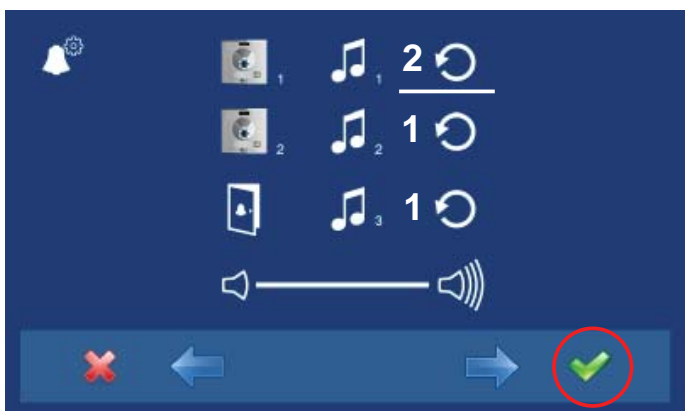
You can select that the ringtone rings three times (continuous mode).



1. Select the origin of the call with the cursors  , panel 1, panel 2 or door bell (white line under the icon). Press ✓, you access the ringtone.

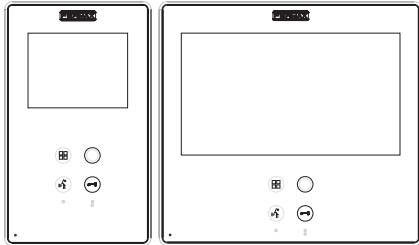


2. Within the ringtone (white line under the icon), if you press  , you change and listen to the different ringtones, (when a ringtone sounds in demo mode, the monitor's screen is turned off).



3. If you want the ringtone to ring three times (continuous mode), press ✓, to select continuous mode (white line under the icon).

## MONITEUR SMILE VDS BASIC






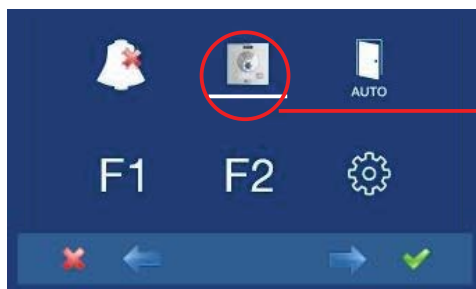
**Remarque importante :** pour les autres fonctions de ce moniteur, voir le manuel avancé code 97711 sur [www.fermax.com](http://www.fermax.com).


**Boutons**
 **Bouton pour activer le son et raccrocher**


- Lors d'un appel entrant, vous disposez de 30 s. pour répondre avant que l'appareil ne se remette en mode veille. Pendant ce laps de temps, la DEL bleue du bouton audio clignotera pour indiquer qu'il y a un appel en cours, appuyez sur cette touche pour parler au visiteur. Le canal audio sens rue-logement s'active (la DEL bleue du bouton audio brille de façon permanente pour indiquer qu'une communication est en cours avec la rue et tout ce qui est dit peut être entendu au niveau de la platine de rue) et le tout fonctionne en mode mains libres.
- Appuyez pour mettre fin à la communication (la DEL bleue du bouton audio s'éteint alors de nouveau). La temporisation interne du moniteur est fixée par défaut à 90 secondes.

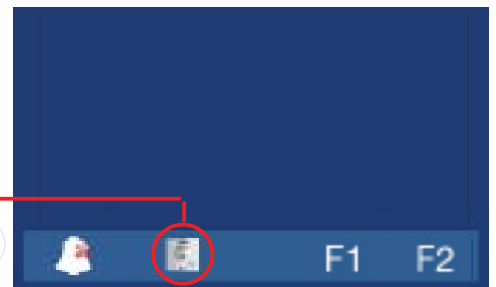

 **Bouton universel : allumage automatique / sélection caméra principale-secondaire**

- Si le moniteur est en veille, appuyez sur le bouton universel  pendant 1 seconde pour allumer manuellement le moniteur. Afin d'activer le son, appuyez sur le bouton d'activation du son .
- Lorsqu'il y a de l'image, pour sélectionner la caméra principale ou la caméra secondaire (s'il y en a une) l'une à la suite de l'autre, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.
- L'allumage automatique pourra être effectué :
  - Avec le bouton universel  ou
  - En appuyant sur le bouton d'accès direct ou
  - En sélectionnant l'icône de la fonction d'allumage automatique via menu.



Via MENU (en appuyant sur  « Menu » pendant 3 secondes).

Via boutons d'accès direct (brève pression de la touche  « Menu »).


 **Bouton-poussoir de la gâche électrique / appel au concierge**

- Lors d'une communication avec la platine de rue, la gâche électrique est activée en appuyant sur ce bouton. L'icône correspondante apparaît sur le moniteur.
- Lorsque le moniteur est en veille, en appuyant sur ce bouton, un appel au concierge est effectué (s'il y a une conciergerie). Si le canal est occupé, un bip d'erreur est émis et l'appel n'a pas lieu.


 **Bouton Menu : réglages et configuration**

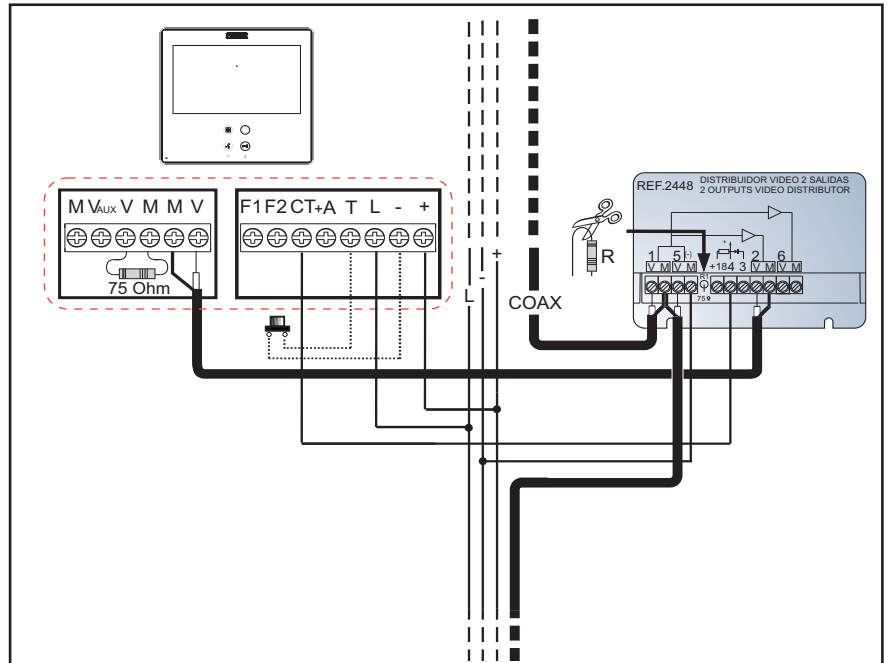
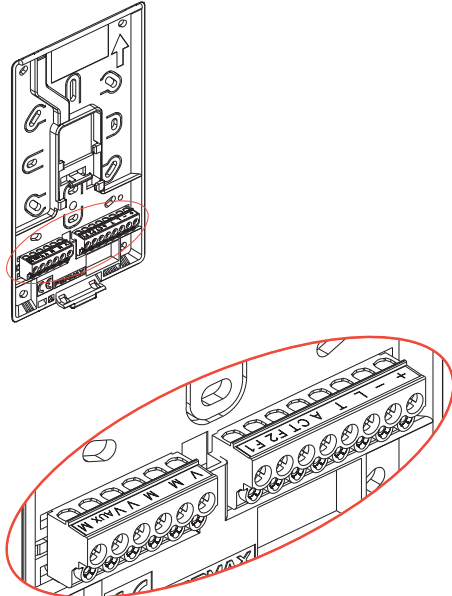
- Afin d'accéder au menu d'administrateur et au menu d'utilisateur. À partir de chacun d'entre eux, l'on peut accéder aux différents réglages personnalisés.

**Connexions - Schémas**

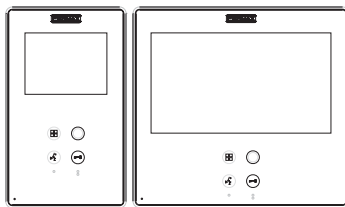
- Bornes vidéo :
  - V** : conducteur intérieur.
  - M** : conducteur extérieur (maille).
  - CT** : activation caméra vidéo (12 Vcc).
  - VAUX** : entrée auxiliaire vidéo (raccordement caméra CCTV).

- Bornes de raccordement :
  - +, -** : alimentation (18 Vcc).
  - L** : bus de données.
  - F1, F2** : fonctions supplémentaires. Voir chapitre programmation.
  - T, -** : raccordement bouton-poussoir d'appel de la porte du logement (**P1**).
  - +A, -** : raccordement prolongateur d'appel réf. 2040, activateur pour éclairages et sonnettes réf. 2438, etc.

**Connecteur moniteur**



**Caractéristiques techniques**




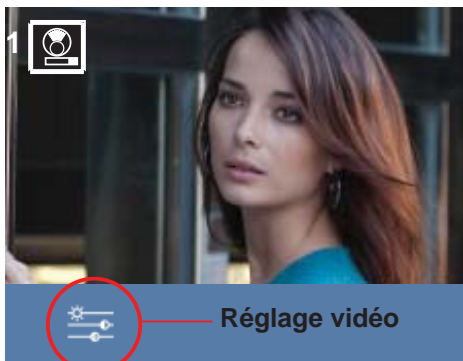
Écran OSD

Alimentation	18 VDC
Consommation	
En veille	33 mA
Vidéo	272 mA
Son + image	400 mA

**RÉGLAGES : image et son**

**Réglage vidéo : luminosité - contraste - couleur**

Le moniteur permet de régler la luminosité, le contraste et la couleur même si l'on a reçu un appel ou effectué un allumage automatique. Appuyez brièvement sur le bouton  « MENU ». Un menu contextuel apparaîtra pour régler la luminosité de l'image.



1°. Sélectionnez l'option Réglage vidéo avec le bouton capacitif correspondant. Les réglages de contraste, luminosité et couleur seront visualisés.

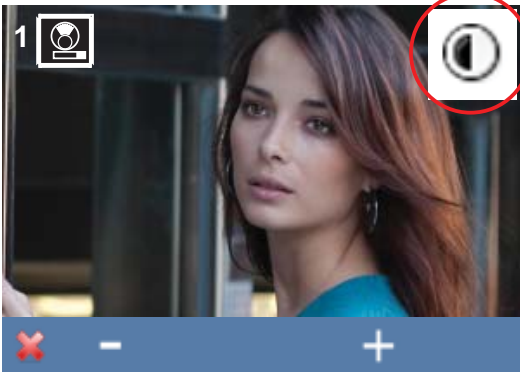





**Luminosité**

**Contraste Couleur**




2°. Sélectionnez l'option souhaitée et augmentez ou diminuez les réglages vidéo selon l'option choisie.

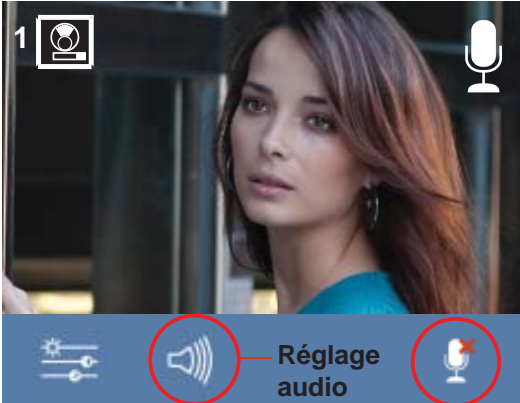


1  **Contraste**  **Luminosité**  **Couleur**

- : bouton pour diminuer.  
+ : bouton pour augmenter.  
× : retour à l'écran précédent et confirmation de la sélection.

### Réglage audio

Lorsque le canal audio est ouvert, il est possible de régler le son au moyen d'un menu contextuel qui s'affichera à l'écran. Appuyez brièvement sur le bouton  « MENU ». Un menu contextuel apparaîtra pour régler le son.



Sélectionnez l'option Réglage audio avec le bouton capacitif correspondant.

En mode réglage audio, utilisez les boutons capacitifs jusqu'à obtention du réglage souhaité. *On quitte l'option Réglage audio au bout de 60 secondes.*

**Fonction mute** : on l'active/la désactive à l'aide du bouton-poussoir capacitif correspondant. Fonction pour supprimer le son. Lorsqu'on l'active, l'icône de la partie supérieure droite de l'écran disparaît.



**Pour diminuer le son** **Pour augmenter le son**

### PROGRAMMATION moniteur SMILE


**Le moniteur ne fonctionnera pas tant qu'il n'aura pas été programmé.**

Deux options sont possibles en vue de programmer le moniteur :


Option 1 : à partir de la platine et du moniteur.

Option 2 : à partir du moniteur. *Voir manuel avancé code 97711 sur [www.fermax.com](http://www.fermax.com).*


#### Remarques :

- Le bouton universel  clignotant (rouge) indique que le moniteur n'est pas programmé.
- **Boutons de navigation et boutons-poussoirs capacitifs.**

**Boutons de navigation**




**Boutons-poussoirs capacitifs**

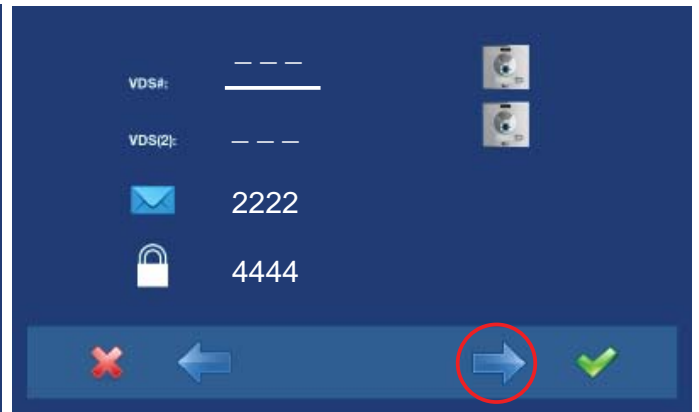


Les icônes visualisées sur l'écran (boutons de navigation : ×, ←, → et ✓) peuvent être manipulées avec les boutons-poussoirs correspondants placés sur le moniteur.

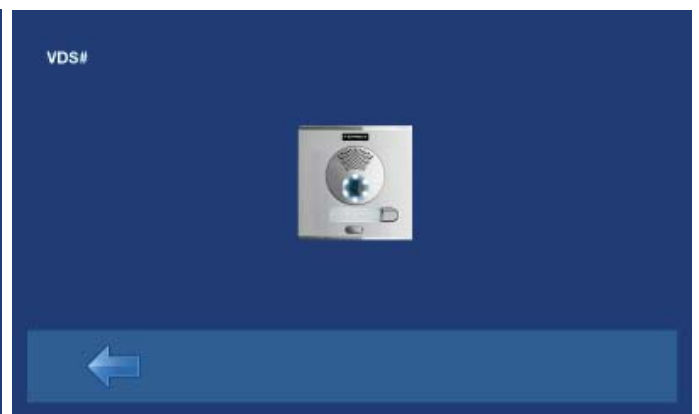
## Option 1 : à partir de la platine + du moniteur

Lorsque le moniteur n'est pas programmé.

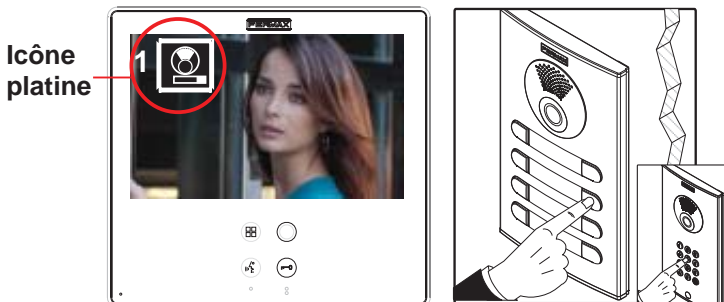
- 1°. Entrée dans le menu ADMINISTRATEUR. Appuyez sur « Menu »  pendant 3 secondes. L'écran suivant apparaît :



- 2°. L'option code d'administrateur (ligne blanche sous l'icône) est sélectionnée par défaut. Appuyez sur ✓. On voit l'écran présenté ci-dessous.
- 3°. Afin de sélectionner la programmation à partir de la platine, on doit sélectionner la platine de la ligne **VDS #** par le biais de la flèche droite.
- 4°. L'option sélectionnée à l'aide de la ligne blanche placée sous l'icône apparaît. Appuyez sur ✓, un écran permettant de confirmer l'option sélectionnée apparaît : programmation à partir de la platine, un bip est émis au niveau du moniteur.



- 5°. Le moniteur est automatiquement connecté à la platine de rue en activant la caméra (l'icône de la platine apparaît dans le coin supérieur gauche du moniteur). Saisissez à partir de la platine le code d'appel pour ce moniteur :
- en appuyant sur le bouton-poussoir correspondant ou
  - en saisissant le code et en appuyant sur la cloche.




### Remarques :

- La durée entre les étapes 4 et 5 doit être inférieure à 2 minutes et demie.
- La platine à partir de laquelle la programmation est réalisée doit être la platine principale.


Une tonalité d'appel différente, confirmant la programmation du moniteur, est émise. On continue de voir l'image de la caméra et, au bout de quelques secondes, le moniteur retourne à l'écran de programmation.

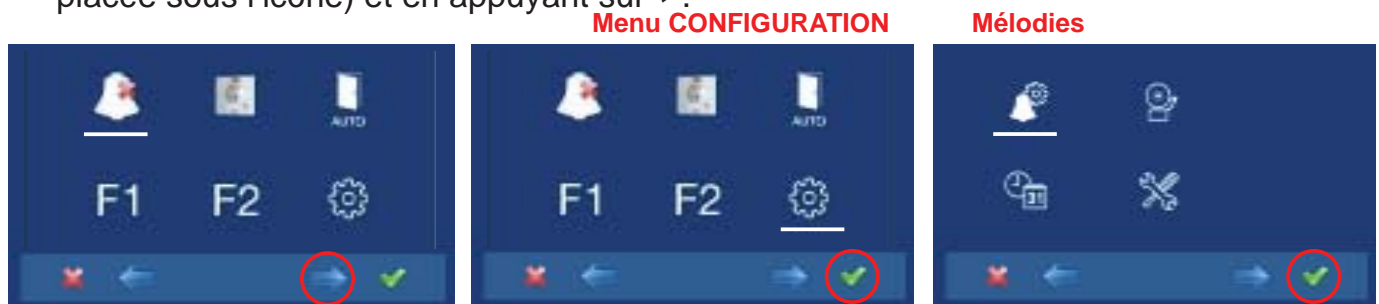
**Remarque :**

- Le bouton universel  continue à clignoter (en rouge) jusqu'à sortir du mode de programmation. En quittant le mode programmation, ce bouton arrête de clignoter, indiquant de la sorte que le moniteur est programmé.
- Si l'on souhaite **reprogrammer** le moniteur, le **code administrateur est le 4444**.

6°. Quitter le mode programmation : en appuyant sur **\***, on revient au menu de programmation précédent. Continuez d'appuyer sur **\*** jusqu'à sortir du mode programmation. Le moniteur quitte automatiquement le mode programmation après 60 secondes d'inactivité.

**PROGRAMMATION : menu UTILISATEUR - mélodies**

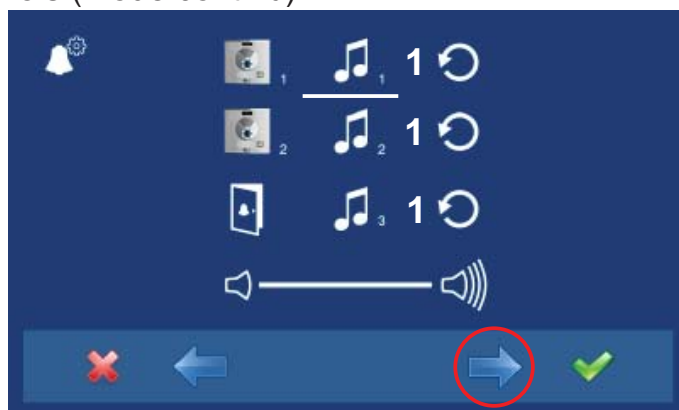
1°. Pour entrer dans le menu UTILISATEUR. Appuyez sur « Menu »  pendant 3 secondes. Sélectionnez le menu configuration : a) mélodies, à l'aide des curseurs (ligne blanche placée sous l'icône) et en appuyant sur **✓**.

**a) Mélodies**

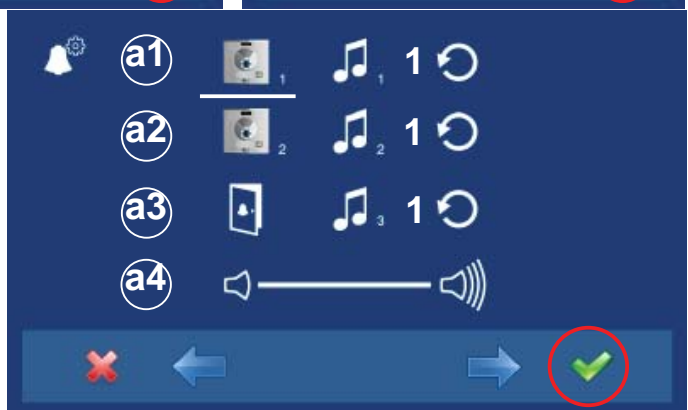
Au sein du menu, le moniteur permet de sélectionner une mélodie indépendante pour l'appel à partir de :

- a1) La platine de rue principale.
- a2) La platine de rue secondaire.
- a3) La sonnette de la porte.
- a4) Et du réglage audio.

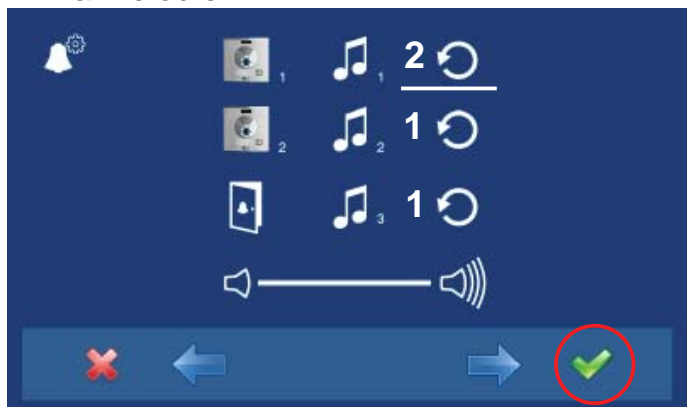
On peut choisir que la mélodie soit émise trois fois (mode continu).



2°. En mode mélodie (ligne blanche sous l'icône), en appuyant sur **← →**, on modifie et écoute les différentes mélodies (lorsqu'une mélodie est écoutée en mode démo, l'écran du moniteur s'éteint).

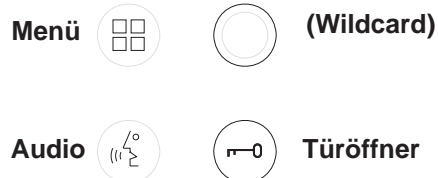
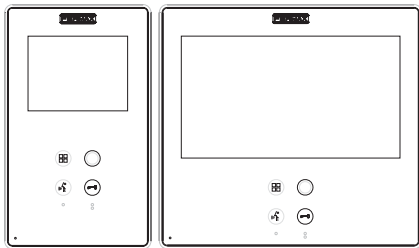


1°. Sélectionnez l'origine de l'appel à l'aide des curseurs **← →**, platine 1, platine 2 ou sonnette de la porte (ligne blanche sous l'icône). Appuyez sur **✓** : l'on accède à la mélodie.



3°. Si l'on souhaite que la mélodie soit écoutée trois fois (mode continu), appuyez sur **✓** pour sélectionner le mode continu (ligne blanche sous l'icône).

## MONITOR SMILE VDS BASIC






**Wichtiger Hinweis:** Weitere Funktionen können Sie dem Benutzerhandbuch für fort-geschrittene Anwendung, Kode 97711, auf der Webseite [www.fermax.com](http://www.fermax.com) entnehmen.

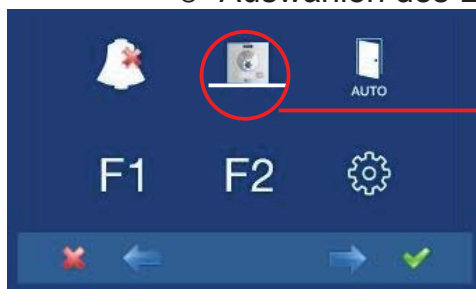
### Frei definierbare Funktionstasten


#### Taste Audioaktivierung und Auflegen


- Bei eingehendem Anruf (Sie haben 30 Sekunden Zeit zum Antworten, bevor in den Bereitschaftsmodus umgeschaltet wird. Während dieses Zeitraums blinkt die blaue LED der Audio-Taste und zeigt dadurch an, dass der Anruf noch nicht angenommen worden ist) diese Taste drücken, um mit dem Besucher zu sprechen. Der Sprechkanal wird in beide Richtungen freigeschaltet, (die blaue LED der Audio-Taste leuchtet und zeigt dadurch an, dass der Sprechmodus aktiviert ist und alles was gesprochen wird, an der Türstation gehört werden kann) und die Funktion Freisprechbetrieb ist aktiviert.
- Taste erneut drücken, wenn das Gespräch beendet ist, (durch Beenden des Gesprächs schaltet sich die blaue LED der Audio-Taste aus). Standardmäßig ist die Sprechzeit am Monitor auf 90 Sekunden eingestellt.

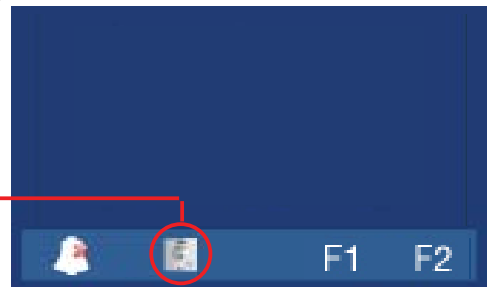
#### Frei definierbare Funktionstaste: Eigenstart / Umschaltung Haupt-/Zusatzkamera

- Mit Monitor im Bereitschaftsmodus die frei definierbare Funktionstaste  1 Sekunde lang drücken, um den Monitor manuell einzuschalten. Um den Audiobetrieb zu aktivieren, die Audio-Taste  drücken.
- Um zwischen der Haupt- und der Zusatzkamera (falls vorhanden) hin- und herzuschalten, die Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten.
- Der Eigenstart kann wie folgt ausgelöst werden:
  - Über die definierbare Funktionstaste  oder
  - Durch Drücken der Schnellwahltaste oder durch
  - Auswählen des Eigenstart-Symbols im Menü.



Über das MENÜ. (Menü-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten. ).

Mit Schnellwahltaste (kurzes Drücken von "Menü" ).



#### Türöffnungs-/Portierruftaste

- Bei bestehender Sprechverbindung mit der Türstation, kann durch Drücken dieser Taste der Türöffner ausgelöst werden. Auf dem Display wird das entsprechende Symbol angezeigt.
- Befindet sich der Monitor im Bereitschaftsmodus, wird durch Betätigen dieser Taste ein Portierruf ausgelöst (sofern eine Portierzentrale vorhanden ist). Falls der Kanal besetzt ist, wird eine Fehlermeldung "BEEP" ausgegeben und es kann kein Anruf hergestellt werden.



#### Menütaste: Einstellungen und Konfiguration

- Aufruf des Systemverwalter- und Benutzermenüs. In diesen Menüs können zahlreiche Funktionen individuell angepasst werden.

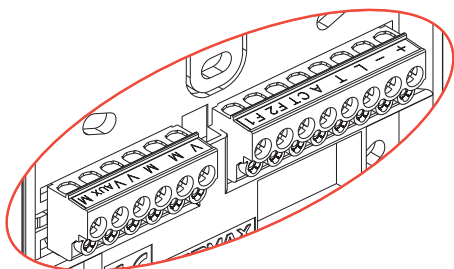
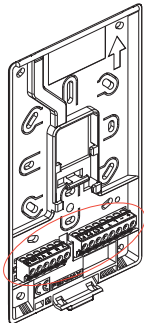


**Verkabelung - Schemata**

• Videoklemmen:

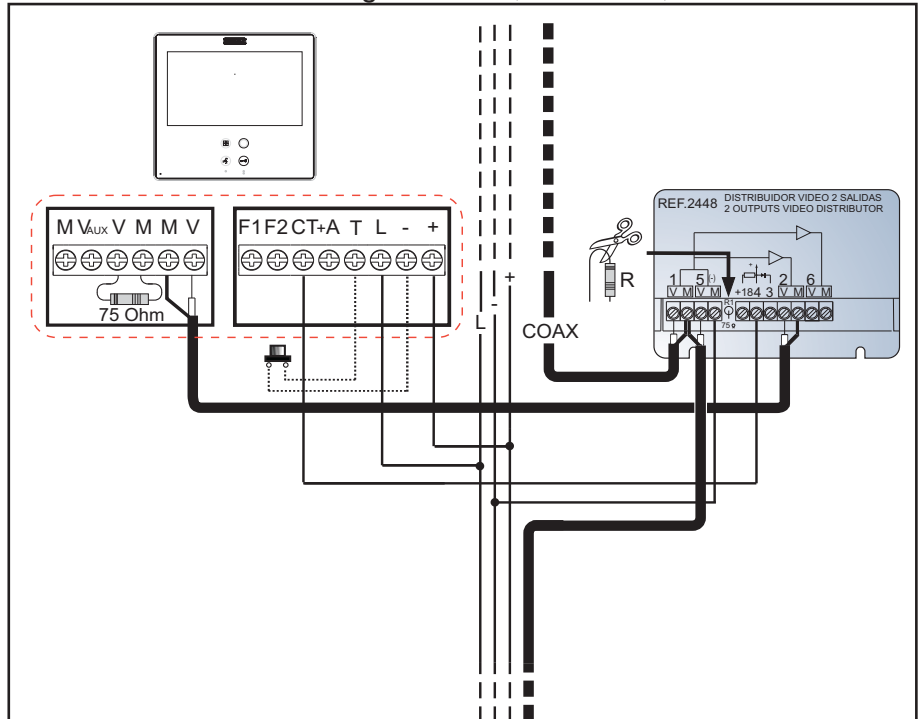
- V:** Kern
- M:** Schirm
- CT:** Kameraaktivierung (12 VDC)
- Vaux:** Video-Hilfseingang (Anschluss CCTV-Kamera)

**Monitoranschluss**

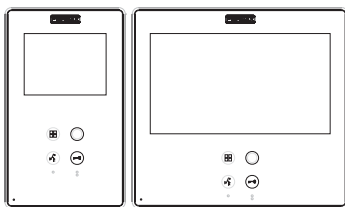


• Anschlussklemmen:

- +, -:** Netzgerät 18 VDC).
- L:** Datenbus
- F1, F2:** Zusatzfunktionen. Siehe Kapitel Programmierung.
- T, -:** Anschluss Ruftaste Wohnungstür (P1)
- +A, -:** Anschluss Anruferweiterungsmodul, Ref. 2040, Licht- und Klingelauslöser, Ref. 2438, usw....



**Technische Eigenschaften**



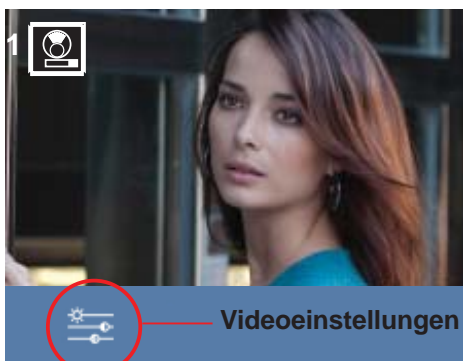
OSD-Display

Stromversorgung	18 VDC
Stromverbrauch	
Bereitschaftsmodus	33 mA
Video	272 mA
Audio + Video	400 mA

**EINSTELLUNGEN: Video und Audio**

**Videoeinstellungen: Helligkeit - Kontrast - Farbe**

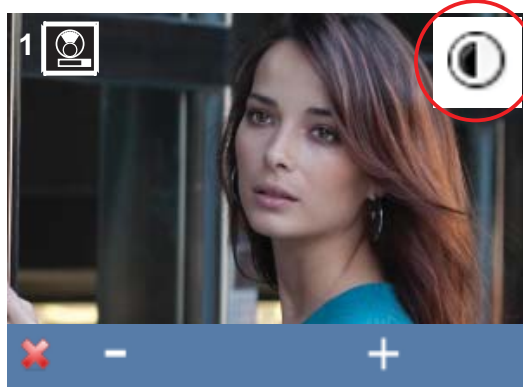
Der Monitor ermöglicht das Einstellen von Helligkeit, Kontrast und Farbe, während eine Verbindung hergestellt ist oder durch Auslösung des Eigenstarts. Durch kurzes Drücken auf die MENÜ-Taste wird auf dem Display ein Kontextmenü eingeblendet, um die Helligkeit des Displays einzustellen.



1. Die Option Videoeinstellungen mit der entsprechenden kapazitiven Taste auswählen. Die Helligkeits-, Kontrast- und Farbeinstellungen werden angezeigt.



2. Die gewünschte Option wählen, um die entsprechende Videoeinstellung zu ändern



**Kontrast**



**Helligkeit**




**Farbe**

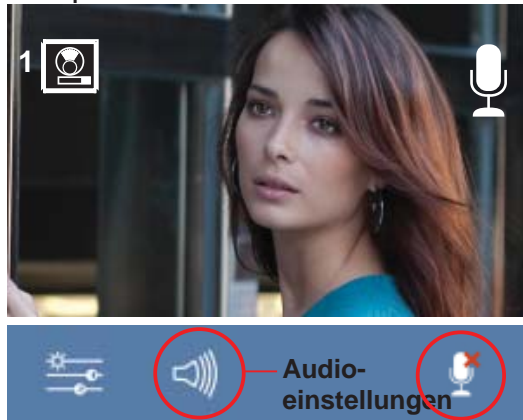
- : Erhöhen-Taste

+ : Verringern-Taste

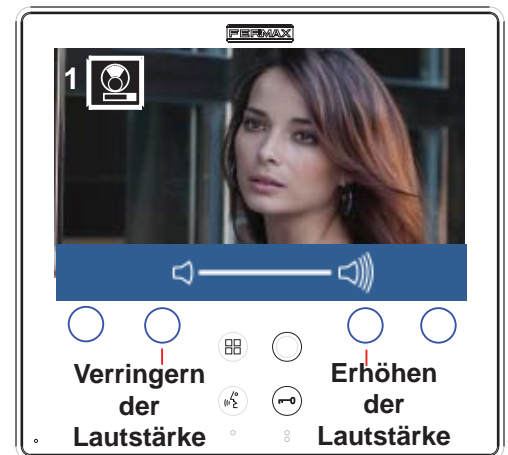
✕: Zum vorherigen Bildschirm zurückkehren und Auswahl bestätigen.

**Audioeinstellungen**

Während der Audiokanal geöffnet ist, kann die Lautstärke über das Kontextmenü auf dem Display eingestellt werden. Durch kurzes Drücken der MENÜ-Taste  wird das entsprechende Kontextmenü für die Audioeinstellungen eingeblendet.



Wählen Sie mit der kapazitiven Taste die Einstellung der Option Audio. Benutzen Sie für die Audio-einstellungen die kapazitiven Tasten. Die Option Audioeinstellungen wird nach Ablauf von 60 Sekunden automatisch verlassen.



**Stummschaltfunktion:** Sie wird mit der entsprechenden kapazitiven Taste aktiviert/deaktiviert. Sie unterbricht die Audioübertragung. Beim Aktivieren wird automatisch das Symbol an der oberen rechten Ecke des Displays ausgeblendet.

**PROGRAMMIERUNG des Monitors SMILE**


**Der Monitor ist ohne vorherige Programmierung nicht betriebsbereit!**

Es gibt zwei Möglichkeiten, den Monitor zu programmieren:

Option 1: Über die Türstation + Monitor.

Option 2: Über den Monitor. *Siehe Handbuch für fortgeschrittene Anwendung, Kode 97711, auf der Webseite: [www.fermax.com](http://www.fermax.com).*

**Hinweise:-**

Wenn die frei definierbare Funktionstaste  rot blinkt, zeigt dies an, dass der Monitor noch nicht programmiert ist.


**- Navigationstasten und kapazitive Tasten**

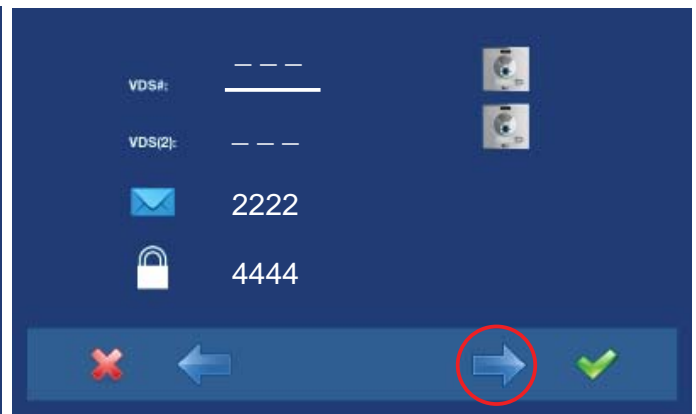


Die Symbole auf dem Display (Navigationstasten: ✕, ←, → und ✓) werden mit den kapazitiven Tasten des Monitors bedient.

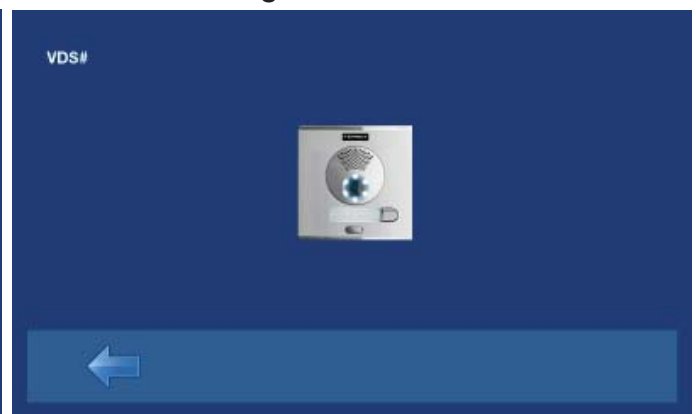
## Option 1: Über Türstation + Monitor

Wenn der Monitor nicht programmiert ist.

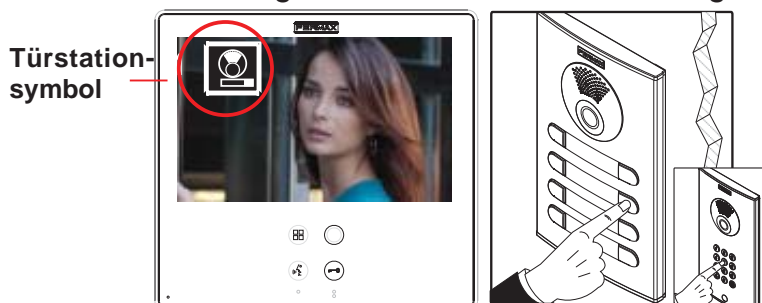
1. Das SYSTEMVERWALTER-Menü aufrufen. Die Taste „Menü“ 3 Sekunden lang gedrückt halten. . Folgendes Bildschirmfenster wird eingeblendet:



2. Standardmäßig wird die Option Systemverwaltercode eingeblendet (weiße Linie unterhalb des Symbols). ✓ drücken, worauf folgendes Bildschirmfenster angezeigt wird.
3. Um die Programmierung über die Türstation durchzuführen, muss die Türstation der **VDS #-Leitung** mittels rechte Pfeiltaste ausgewählt werden.
4. Die ausgewählte Option wird durch eine weiße Linie unterhalb des Symbols angezeigt. ✓ drücken. Es wird ein Bildschirm zur Bestätigung der ausgewählten Option angezeigt: Programmierung über Türstation und zusätzlich ertönt ein Signalton.



5. Der Monitor verbindet sich automatisch mit der Türstation und aktiviert die Kamera (es wird links oben am Monitor ein Symbol eingeblendet). Über die Türstation den Rufcode für diesen Monitor eingeben:
  - durch Drücken der entsprechenden Taste
  - durch Eingabe des Codes und Bestätigen mit der Klingeltaste




### Hinweise:

- Die Zeit zwischen Schritt 4 und 5 darf 2 Minuten nicht überschreiten.
- Die Türstation, über die die Programmierung erfolgt, muss als Haupt-türstation konfiguriert sein.



Ein unterschiedlicher Rufton signalisiert die Monitorprogrammierung, während das Kamerabild weiter eingeblendet wird. Nach Ablauf von einigen Sekunden wird auf dem Monitor wieder das Display Programmierung eingeblendet.

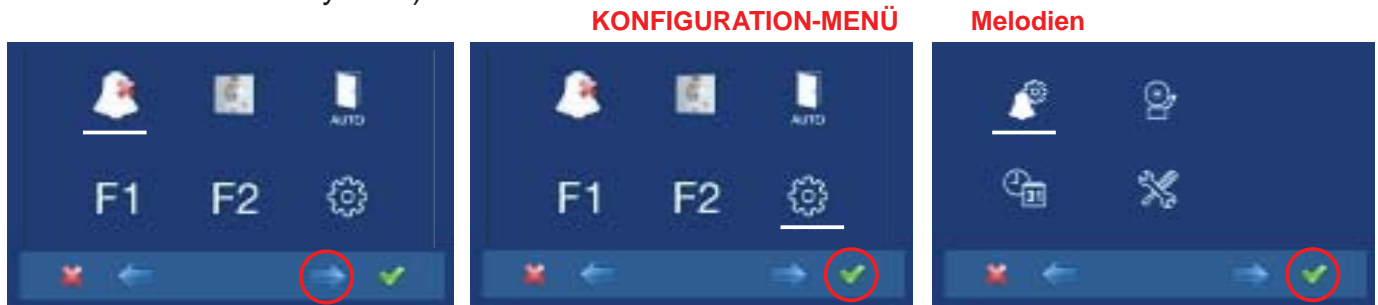
**Hinweis:**

- Die frei definierbare Funktionstaste  blinkt rot, bis der Programmiermodus verlassen wird. Beim Verlassen des Programmiermodus hört die Taste auf zu blinken und zeigt dadurch an, dass der Monitor nun programmiert ist.
- Wenn Sie den Monitor **neu programmieren wollen**, müssen Sie den **Systemverwaltercode** eingeben, der 4444 lautet.

6. Programmiermodus verlassen: Durch Drücken von **\*** wird das vorherige Programm-Menü aufgerufen. **\*** gedrückt halten bis der Programmiermodus verlassen wird. Der Monitor verlässt den Programmiermodus nach 60 Sekunden Inaktivität automatisch.

**PROGRAMMIERUNG: BENUTZERMENÜ - Melodien**

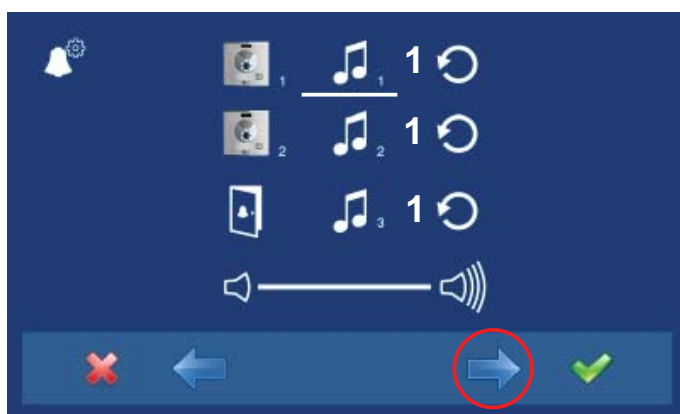
1. Um ins BENUTZER-Menü zu gelangen. Die Taste „Menü“ 3 Sekunden lang gedrückt halten. . Das Konfiguration-Menü auswählen: a) Melodien, mittels den Pfeiltasten (weiße Linie unter dem Symbol) und anschließend  drücken..



**a) Melodien**

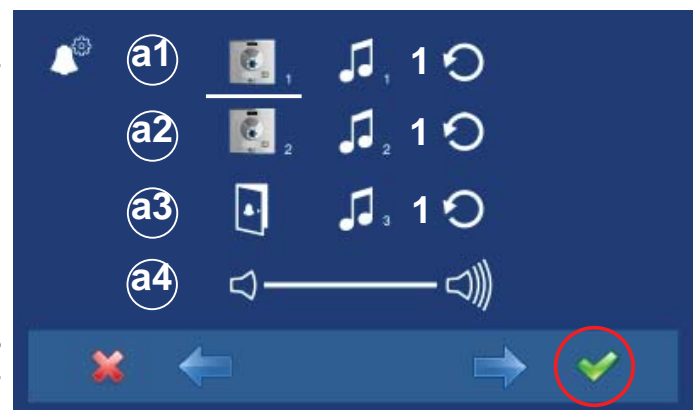
Im Menü können Sie jeweils eine bestimmte Melodie auswählen, um unterscheiden zu können, von wo das Signal stammt:




- a1) Haupttürstation
- a2) Nebentürstation
- a3) Türklingel
- a4) Audioeinstellungen

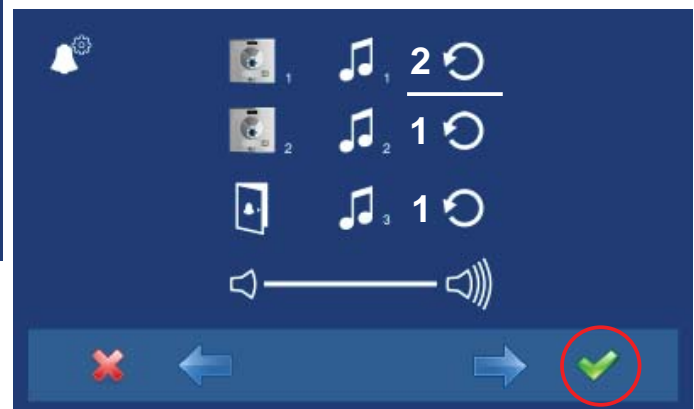
Es kann die Option ausgewählt werden, dass die Melodie drei Mal abgespielt wird (kontinuierlicher Modus).




2. Werden in der Melodie-Option (weiße Linie unter dem Symbol) die Tasten   gedrückt, können die verfügbaren Melodien angehört werden (falls eine Melodie im Demo-Modus abgespielt wird, schaltet sich der Monitor-Bildschirm aus).



1. Die Herkunft des Anrufs mittels den Pfeiltasten   auswählen, Türstation 1, Türstation 2 der Türklingel(weiße Linie unter dem Symbol).  drücken, um die Melodie-Option aufzurufen.



3. Falls die Melodie drei Mal gespielt werden soll (kontinuierlicher Modus), die Taste  drücken, um den kontinuierlichen Modus auszuwählen (weiße Linie unter dem Symbol).